



世界への
プレゼントになろう

Be a gift to the world
2015 - 16 年度国際ロータリーのテーマ

Rotary Club



各委員会事業説明



S.A.A.
濱中 幹雄 委員長



社会奉仕委員会
内海 薫 委員長



クラブ会報委員会
櫻井 宣孝 委員長



国際奉仕委員会
都倉 達殊 委員長



ロータリー財団委員会
鹿間 行雄 委員長



米山奨学委員会
西中 亮二 委員長



クラブ奉仕委員会
濱田 喜重 委員長



例会記録 2015.7.15 (水) 通算 1758 回

ソング 「奉仕の理想」「四つのテスト」

出席報告 7月 1日 会員数 45名 欠席者 1名 出席率 97.44% (修正による)
(この内出席免除者 11名)
7月 15日 会員数 45名 欠席者 7名 出席率 80.56%
(この内出席免除者 11名)

四つのテスト

言行はこれに照らしてから

The Four-Way Test of the things we think, say or do

1. 真実かどうか？
Is it the TRUTH?
2. みんなに公平か？
Is it FAIR to all concerned?
3. 好意と友情を深めるか？
Will it build GOOD WILL and BETTER FRIENDSHIP?
4. みんなのためになるかどうか？
Will it be BENEFICIAL to all concerned?



四つのテストは、皆さんご存知のようにハーバート・テラー元R I会長が、事業の現場で実際に考え、自ら提案したものです。

当時40万ドルの負債を抱えて、倒産の危機に瀕していたクラブ・アルミニウム社（Club Aluminum）の社長に、別の仕事から就任しました。そして、こんなときにこそ社員全員が倫理的なターゲットを掲げて、正しい営業活動を行えば、必ず会社は再建できると考え、24語を書き留めたのでした。これが四つのテストです。

その具体的な事例としては、これを社員に提示した当日に「世界で最も優れた調理器具」と書かれたパンフレットが、彼に届きました。そして、彼は「最高」とか「よりよい」とか「最もよい」という言葉を使わずに、その製品についての事実だけを述べるように命令しました。

また、別の事例では、会社が発注した印刷物の見積価格を、業者が間違った価格で見積もり、納入、支払いが済んでしまっていました。後で、業者から差額をなんとかしていただけないかと申し出があり、会社は全額を支払いました。

ここで、田中毅 P.G. の“四つのテスト”についての見解を紹介したいと思います。

Four-Way Test 四つのテスト

「事業を繁栄に導くための四通りの基準」であるなら Tests と複数形になるはずですが、単数形であるということは、四つまとめたものを一つの基準としてそのすべてをクリアしなければならぬということになります。ロータリーの目的が the Object of Rotary と単数形であるというのも、四つの目的が一つとなっているのと同様です。

Is it the TRUTH? 真実かどうか

「嘘偽りがないかどうか」という意味です。商取引において、商品の品質、納期、契約条件などの嘘偽りがないかどうかは、非常に大切な基準です。真実という言葉は人間の心を通じた判定であって、事実とは、あったか、なかったかの二者択一の判定であり、ここでの truth は、事実という言葉を用いるべきである。

Is it FAIR to all concerned? みんなに公平か

fair は公平ではなく、商取引上では公正と訳すべきです。また、all concerned は all だけが訳されており、肝心の concerned が訳されていません。これを直訳すると、関わ

りのある人、関係する人ということですが、四つのテストは商取引の基準として定めた文章ですから「取引先」ということになります。だから、すべての取引先に対して公正かどうかということになります。

Will it build GOOD WILL and BETTER FRIENDSHIP? 好意と友情を深めるか

Good will とは単なる好意とか善意を表す言葉ではなく、商売上の信用とか評判を表すとともに店ののれんを表します。すなわち、その商取引が店の信用を高めると同時によりよい人間関係を築きあげて、取引先を増やすかどうかを問うものです。

Will it be BENEFICIAL to all concerned? みんなのためになるかどうか

Benefit は「儲け」そのものを表す言葉です。商取引において適正な利潤を追求することは、当然なことであり、決して恥ずべきことではありません。ただし、売り手だけが儲かった、また買い手だけが儲かったのでは、公正な取引とはいえません。その商取引においてすべての取引先が適正な利潤を得るかどうかの問題なのです。

また、四つのテストは「いかなる意味においても、規則として取り扱われてはならない」と規定されています。そして、人間関係において道徳的水準の向上を図り、それを維持するために使用することが奨励されていますが、販売や利益を増やすための広告に用いることは禁じられています。

幹事報告

Secretary

幹事報告 第3回(通算1656回)

1. 7月10日田中会長と高砂RCへ挨拶に行ってきました。
2. ロータリー囲碁同好会(GPFR)日本支部より
第14回ロータリー全国囲碁大会の案内が届いております。
参加希望者は、事務局へお問い合わせ下さい。(回覧)
3. ステップハウスより広報紙 Step Go 7月号が届いています。(回覧)
4. ロータリー米山記念奨学会より
2015年度上半期普通寄付金の依頼が届いております。
5. 明石南RC, 姫路南RCより
8月プログラム案内が届いております。(回覧)
6. 国際交流協会より、案内が届いております(回覧)
7. 公益財団法人ロータリー米山記念奨学会より
ハイライトよねやまが届いています。(回覧)
8. 高砂青松RCのホームページ更新しましたので、ご覧下さい。
尚、次の会員様のリンクが切れて表示されませんので、ご確認ください。
大橋石油株式会社、有限会社川崎電気工事、Studio 花言葉株式会社、
司法書士鹿間行雄、株式会社スナガワ、辻田会計事務所、中谷建材株式会社

ニコニコ報告 Donation

田中 伸明

チョッといいことありました。

岡本 崇司

日野照彦葬儀に際しまして、見送りに来ていただきました事、お花を飾っていただきました事、まことにありがとうございます。

内海 薫・庄司 武・廣瀬 明正
都倉 達殊・伊藤 勝之・京谷 慎平
西中 亮二

皆出席のお祝いありがとうございます。

中谷 利幸・志方 正昭・青柳 淳
坂口 嘉久・嶋谷 拓雄
皆出席記念品ありがとう。

増田耕太郎・櫻井 宣孝・砂川 仁史
濱中 幹雄
花を飾りましょう。

伊藤 勝之・井野 隆弘
早退します。

近隣クラブINFORMATION Neighbor-club information

クラブ名	変更内容	日時・場所
加古川平成ロータリークラブ	納涼例会	7月22日(水)→23日(木) 18:30～ 於; 菘のや
	例会取り止め	7月29日(水) 【定款第6条第1節(C)】
加古川ロータリークラブ	納涼例会	7月28日(火) 18:00～ 於; セトレハイランドビラ姫路
	休 会	8月11日(火) 【お盆休み】
加古川中央ロータリークラブ	納涼例会	7月30日(木) 18:00～ 於; 加古川プラザホテル1Fボールルーム
	休 会	8月13日(木) 【お盆休み】

(注) 高砂青松ロータリークラブのホームページにも掲載しています。……ホームページの情報の方が早く把握できます。



◇ プログラム予定 ◇

7月22日(水)

各委員会
事業説明
(前週の続き)

昼食メニュー
えびあなごちらし寿し

7月29日(水)

R 情報委員会
担当卓話

昼食メニュー
牛フィレかつめし

8月5日(水)

増強委員会
担当例会

8月12日(水)

休 会

・昼メニューは仕入れの都合により変更することがあります。

会長 田中 伸明 幹事 村上 則 宏 クラブ会報委員長 櫻井 宣 孝

例会日時 毎週水曜日 12:30 例会場 高砂商工会議所会議室 (2F)

事務局 高砂商工会議所内 〒676-0064 高砂市高砂町北本町1104 電話 (079) 443-0500